EN Quick start guide

Coffee Maker

16100130

For more information see the extended manual online.

Intended use

The Butler 16100130 is a coffee maker with a water reservoir for up to 10 cups of coffee.
The product is intended for indoor use only.
This product is not intended for professional use.
This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
The product is intended for use in household environments for typical housekeeping functions that may also be used by non-expert users for typical housekeeping functions, such as: shops, offices other similar working environments, farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments and/or in bed and breakfast type environments.
Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Specifications

Product	Coffee Maker
Article number	16100130
Dimensions (l x w x h)	21 x 16 x 29 cm
Input voltage	220-240V~ 50-60Hz
Rated power	750 W
Water tank capacity	10 cups
Cable length	70 cm

Main parts (image A)

1. Water reservoir lid
2. Brewing chamber lid
3. Brewing chamber
4. Jug lid
5. Coffee jug
6. Handle
7. Heating plate
8. 'MAX' indicator
9. Water reservoir
10. Water level indicator
11. Power button
12. Power cable

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Unplug the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not use the product to heat anything other than water.
- If the surface is cracked, immediately disconnect the product from the power supply and do not use the product anymore.
- Do not let the power cable hang over the edge of a table or counter.
- Do not place the product in a cabinet while you use it.
- Place the product on a stable and flat surface.
- Ensure no water enters the power outlet.
- Connect to a grounded outlet only.
- Do not unplug the product by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Do not let the power cable touch hot surfaces.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Never immerse the product in water or place it in a dishwasher.
- Do not remove the top lid while the brewing cycle is in progress.
- Do not open the water reservoir during use.
- Never place an empty coffee jug on a hot heating plate, this may shatter the coffee jug.
- Unplug the product when not in use and before cleaning.
- Unplug the product from the power outlet before service and when replacing parts.
- Children of less than 8 years should be kept away unless continuously supervised.
- Usage by children should be supervised at all times.
- This product is not a toy. Never allow children or pets to play with this product.
- Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Do not move the product during operation.
- Do not touch any hot surfaces.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the product is operating.
- Do not fill the water reservoir above the "MAX" indicator.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.

Before first use

Clean the brewing chamber (**A** 3), coffee jug (**A** 5) and the water reservoir (**A** 9) with soap and rinse with water.

! When you first use this product, perform two full brewing cycles without coffee to clean the inside of the product.

Brewing coffee (image B)

Do not fill the water reservoir above the "MAX" indicator.
Do not touch any hot surfaces.
A paper filter is required to start brewing coffee.

1. Open the water reservoir lid (**A** 1).
2. Fill the water reservoir (**A** 9) with 150 ml clean water for every cup of coffee.
3. Open the brewing chamber (**A** 3). See image **B**.
4. Place a paper filter (not included) into (**A** 3).
5. Usually one level spoon of grounded coffee is needed for one cup of coffee. Adjust the amount according to your personal taste.
6. Distribute the ground coffee evenly.
7. Close (**A** 3) and (**A** 1).

A clicking sound indicates (**A** 3) is closed correctly.

7. Place the coffee jug (**A** 5) on the heating plate (**A** 7).
8. Plug the power cable (**A** 12) into a power outlet.
9. Wait for 30 seconds after plugging in the power cable before switching on the product.
9. Press the power button (**A** 11) to start the brewing cycle.

(**A** 11) lights up.

10. Do not open the lids (**A** 1) (**A** 3) while the brewing cycle is in progress.
10. Wait one minute after the brewing cycle has finished to allow all the coffee to drip into (**A** 5).
11. Take (**A** 5) from (**A** 7).
12. Fill your cup with the brewed coffee.
13. Be careful, hot steam may escape.

! Place (**A** 5) on (**A** 7) to keep the coffee warm for 30 minutes.
After 30 minutes the product automatically switches off.
13. Enjoy your coffee.

- Press (**A** 11) to switch off the product.

14. Discard the used ground coffee.

Cleaning & Maintenance

Let the product cool down before cleaning it.
Do not immerse the product in water.
Do not expose the electrical connections to water or moisture.
Only the brewing chamber and the glass jug can be washed in a dishwasher. The rest of the product is not dishwasher safe and should be cleaned by hand in soapy water.
Clean the product regularly with a soft, clean, dry cloth. Avoid abrasives that can damage the surface.
Do not use aggressive chemical cleaning agents such as ammonia, acid or acetone when cleaning the product.
Cleaning and user maintenance shall not be done by children under the age of 8 and without supervision.
Do not attempt to repair the product. If the product does not operate correctly, replace it with a new product.

Descaling the product

1. Open (**A** 1).
2. Fill (**A** 9) to the 'MAX' indicator (**A** 8) with one part white vinegar and three parts of cold water.
3. Place a paper filter (not included) into (**A** 3).
4. Close (**A** 3) (**A** 1).

A click sound indicates (**A** 3) is closed correctly.

5. Place (**A** 5) with the jug lid (**A** 2) onto (**A** 7).
6. Plug the power cable (**A** 12) into a power outlet.
7. Press (**A** 11) to switch on the product.
8. Wait a few minutes after the brewing cycle has finished to allow all the coffee to drip into the jug.
9. Allow the product to cool down.
10. Remove, rinse and place back (**A** 5).
11. Repeat the above steps with a fresh water-vinegar mixture.
12. Rinse the product three times with only cold water.

DE Kurzanleitung

Kaffeemaschine

16100130

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Butler 16100130 ist eine Kaffeemaschine mit einem Wasserreservoir für bis zu 10 Tassen Kaffee.
Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden geeignet.
Dieses Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.
Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
Das Produkt ist zur Verwendung in Haushaltsumgebungen für typische Haushaltsfunktionen gedacht, die auch von nicht fachkundigen Benutzern ausgeführt werden können, wie z. B.: in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften und/oder in Pensionen.
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Spezifikationen

Produkt	Kaffeemaschine
Artikelnummer	16100130
Größe (L x B x H)	21 x 16 x 29 cm
Eingangsspannung	220-240V~ 50-60Hz
Nennleistung	750 W
Wassertankkapazität	10 Tassen
Kabellänge	70 cm

Hauptbestandteile (Abbildung A)

1. Wasserturmdeckel
2. Brühkammerdeckel
3. Brühkammer
4. Kannendeckel
5. Kaffekanne
6. Griff
7. Heizplatte
8. MAX-Anzeige
9. Wasserbehälter
10. Wasserstandsanzeige
11. Ein/Aus-Taste
12. Stromkabel

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich zum Erwärmen von Wasser.
- Wenn die Oberfläche beschädigt ist, trennen Sie das Produkt unverzüglich von der Stromversorgung und verwenden Sie das Produkt nicht mehr.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte herunterhängen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in einen Schrank, während es in Verwendung ist.
- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckdose gelangt.
- Verbinden Sie es nur mit einer geerdeten Steckdose.
- Ziehen Sie das Produkt niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Lassen Sie das Stromkabel keine heißen Oberflächen berühren.
- Setzen Sie das Produkte keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser und geben Sie es keinesfalls in eine Geschirrspülmaschine.
- Entfernen Sie den oberen Deckel während des Brühvorgangs nicht.
- Öffnen Sie den Wassertank nicht während der Verwendung.
- Stellen Sie niemals eine leere Kaffekanne auf eine heiße Warmhalteplatte, dadurch kann die Kaffekanne zerbrechen.
- Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten und beim Austausch von Teilen von der Stromversorgung.
- Kinder unter 8 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, außer sie werden durchgehend beaufsichtigt.
- Die Benutzung durch Kinder sollte jederzeit beaufsichtigt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie niemals Kindern oder Haustieren, mit diesem Produkt zu spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Bewegen Sie das Produkt nicht während des Betriebs.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- Die frei zugänglichen Oberflächen können während des Betriebs des Produkts heiß sein.
- Füllen Sie den Wassertank nicht über die „MAX" Markierung hinaus.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.

Vor der Inbetriebnahme

Reinigen Sie die Brühkammer (**A** 3), die Kaffekanne (**A** 5) und den Wassertank (**A** 9) mit Spülmittel und spülen Sie alles mit Wasser ab.

! Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, führen Sie zwei vollständige Brühvorgänge ohne Kaffee durch, um das Innere des Produkts zu reinigen.

Kaffee aufbrühen (Abbildung B)

Füllen Sie den Wassertank nicht über die „MAX" Markierung hinaus.
Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
Ein Papierfilter ist erforderlich, um den Kaffee aufzubrühen.

1. Öffnen Sie den Wassertankdeckel (**A** 1).
2. Füllen Sie den Wassertank (**A** 9) mit 150 ml klarem Wasser für jede Tasse Kaffee.
3. Öffnen Sie die Brühkammer (**A** 3). Siehe Abbildung **B**.
4. Setzen Sie einen Papierfilter (nicht im Lieferumfang enthalten) in (**A** 3).

! Normalerweise wird je ein gestrichener Löffel Kaffeepulver für eine Tasse Kaffee benötigt. Passen Sie die Menge nach Ihrem persönlichen Geschmack an.

5. Verteilen Sie das Kaffeepulver gleichmäßig.
6. Schließen Sie (**A** 3) und (**A** 1).

Ein Klickgeräusch zeigt an, dass (**A** 3) korrekt geschlossen ist.

7. Stellen Sie die Kaffekanne (**A** 5) auf die Warmhalteplatte (**A** 7).
8. Stecken Sie das Stromkabel (**A** 12) in eine Steckdose.
9. Warten Sie 30 Sekunden nach dem Einstecken des Stromkabels, bevor Sie das Produkt einschalten.
9. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (**A** 11), um den Brühvorgang zu beginnen.

(**A** 11) leuchtet auf.

10. Öffnen Sie keinen der Deckel (**A** 1) (**A** 3) während des Brühvorgangs.
10. Warten Sie eine Minute nach Beendigung des Brühvorgangs, damit der gesamte Kaffee in (**A** 5) durchlaufen kann.
11. Berühren Sie die Heizplatte (**A** 7) nicht, um Verbrühungen zu vermeiden.
11. Nehmen Sie (**A** 5) aus (**A** 7) heraus.
12. Füllen Sie den aufgebrühten Kaffee in Ihre Tasse.
13. Seien Sie vorsichtig, es kann heißer Dampf austreten.

! Stellen Sie (**A** 5) auf (**A** 7), um den Kaffee 30 Minuten lang warm zu halten.
Nach 30 Minuten schaltet sich das Produkt automatisch ab.
13. Genießen Sie Ihren Kaffee.

- Drücken Sie (**A** 11), um das Produkt auszuschalten.

14. Entsorgen Sie den Kaffeesatz.

Reinigung & Wartung

Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es reinigen.
Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
Nur die Brühkammer und die Glaskanne können in der Spülmaschine gereinigt werden. Der Rest des Produkts ist nicht spülmaschinenfest und sollte von Hand in Wasser mit etwas Spülmittel gereinigt werden.
Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch. Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, welche die Oberfläche beschädigen können.
Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel wie Ammoniak, Säuren oder Aceton zur Reinigung des Produkts.
Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern unter 8 Jahren durchgeführt werden.
Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Wenn das Produkt nicht korrekt funktioniert, tauschen Sie es durch ein neues Produkt aus.

Entkalken des Produkts

1. Öffnen Sie (**A** 1).
2. Füllen Sie (**A** 9) bis zur „MAX" Markierung (**A** 8) mit einem Gemisch aus einem Teil weißem Essig und drei Teilen kaltem Wasser.
3. Setzen Sie einen Papierfilter (nicht im Lieferumfang enthalten) in (**A** 3).
4. Schließen Sie (**A** 3) (**A** 1).

Ein Klickgeräusch zeigt an, dass (**A** 3) korrekt geschlossen ist.

5. Stellen Sie (**A** 5) mit dem Kannendeckel (**A** 2) auf (**A** 7).
6. Stecken Sie das Stromkabel (**A** 12) in eine Steckdose.
7. Drücken Sie (**A** 11), um das Produkt einzuschalten.
8. Warten Sie einige Minuten nach Beendigung des Brühvorgangs, damit der gesamte Kaffee in die Kanne durchlaufen kann.
9. Lassen Sie das Produkt abkühlen.
10. Ab (**A** 5) entfernen, sorgfältig spülen und wieder einsetzen.
11. Wiederholen Sie die obigen Schritte mit einer frischen Wasser-Essig-Mischung.
12. Spülen Sie das Produkt dreimal nur mit kaltem Wasser.

FR Guide de démarrage rapide

Machine à café

16100130

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne.

Utilisation prévue

La Butler 16100130 est une machine à café avec un réservoir d'eau pouvant contenir jusqu'à 10 tasses de café.
Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Ce produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
Le produit est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques pour des fonctions de ménage typiques qui peuvent également être réalisées par des utilisateurs non experts pour des fonctions de ménage typiques, tels que : des magasins, bureaux, autres environnements de travail similaires, fermes, par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et/ou dans des environnements de type chambres d'hôtes.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Spécifications

Produit	Machine à café
Article numéro	16100130
Dimensions (L x l x H)	21 x 16 x 29 cm
Tension d'entrée	220-240V~ 50-60Hz
Puissance nominale	750 W
Capacité du réservoir d'eau	10 tasses
Longueur de câble	70 cm

Pièces principales (image A)

1. Couvercle du réservoir d'eau
2. Couvercle de la chambre d'infusion
3. Chambre de préparation
4. Couvercle de la verseuse
5. Verseuse à café
6. Poignée
7. Plaque chauffante
8. Indicateur « MAX »
9. Réservoir d'eau
10. Indicateur de niveau d'eau
11. Bouton d'alimentation
12. Câble d'alimentation

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas utiliser le produit pour chauffer autre chose que de l'eau.
- Si la surface est fissurée, débranchez immédiatement le produit de l'alimentation électrique et n'utilisez plus le produit.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre au bord d'une table ou d'un comptoir.
- Ne pas mettre le produit dans une armoire lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Placez le produit sur une surface stable et plane.
- Assurez-vous que l'eau ne pénètre pas dans la prise de courant.
- Ne le brancher que sur une prise mise à la terre.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation toucher des surfaces chaudes.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Ne jamais plonger le produit dans l'eau et ne pas le mettre au lave-vaisselle.
- Ne pas retirer le couvercle supérieur lorsque le cycle de préparation est en cours.
- Ne pas ouvrir le réservoir d'eau pendant l'utilisation.
- Ne jamais placer une verseuse à café vide sur une plaque chauffante chaude, car cela pourrait briser la verseuse à café.
- Débranchez le produit lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation avant tout entretien et lors du remplacement de pièces.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart, sauf dans le cadre d'une surveillance continue.
- L'utilisation par des enfants doit être surveillée à tout moment.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne jamais laisser des enfants ou des animaux jouer avec ce produit.
- Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas déplacer le produit pendant son fonctionnement.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque le produit fonctionne.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-dessus du repère « MAX ».
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.

Avant la première utilisation

Nettoyez la chambre d'infusion (**A** 3), la verseuse à café (**A** 5) et le réservoir d'eau (**A** 9) avec du savon et rincez à l'eau.

! Lorsque vous utilisez ce produit pour la première fois, effectuez deux cycles de préparation complets sans café afin de nettoyer l'intérieur du produit.

Préparation du café (image B)

Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-dessus du repère « MAX ».
Ne pas toucher les surfaces chaudes.
Un filtre en papier est nécessaire pour démarrer la préparation du café.

1. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau (**A** 1).
2. Remplissez le réservoir d'eau (**A** 9) avec 150 ml d'eau potable par tasse de café.
3. Ouvrez la chambre d'infusion (**A** 3). Voir l'image **B**.
4. Mettez un filtre en papier (non inclus) dans (**A** 3).

! Habituellement, une cuillère rase de café moulu est nécessaire pour une tasse de café. Ajustez la quantité en fonction de vos goûts personnels.

5. Répartissez uniformément le café moulu.
6. Fermez (**A** 3) et (**A** 1).

Un son de clic indique que (**A** 3) est correctement fermé.

7. Mettez la verseuse à café (**A** 5) sur la plaque chauffante (**A** 7).
8. Branchez le câble d'alimentation (**A** 12) dans une prise de courant.

! Attendez 30 secondes après avoir branché le câble d'alimentation avant de mettre le produit sous tension.

9. Appuyez sur le bouton d'alimentation (**A** 11) pour démarrer le cycle de préparation.

(**A** 11) s'allume.

10. Ne pas ouvrir les couvercles (**A** 1) (**A** 3) pendant le cycle de préparation.
10. Attendez une minute après la fin du cycle de préparation afin de laisser tout le café s'égoutter dans (**A** 5).
11. Ne touchez pas la plaque chauffante (**A** 7) pour éviter les brûlures.
11. Prenez (**A** 5) de (**A** 7).
12. Remplissez votre tasse de café infusé.
13. Attention, de la vapeur chaude peut s'échapper.

! Mettez (**A** 5) sur (**A** 7) pour garder le café au chaud pendant 30 minutes.
Au bout de 30 minutes, le produit se met automatiquement hors tension.
13. Dégustez votre café.

- Appuyez sur (**A** 11) pour mettre le produit hors tension.

14. Jetez le café moulu utilisé.

Nettoyage et maintenance

Laissez le produit refroidir avant de le nettoyer.
Ne pas immerger le produit dans l'eau.
Ne pas exposer les connexions électriques à l'eau ou à l'humidité.
Seules la chambre d'infusion et la verseuse en verre peuvent être lavées au lave-vaisselle. Le reste du produit n'est pas lavable au lave-vaisselle et doit être nettoyé à la main dans de l'eau savonneuse.
Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon doux, propre et sec. Évitez les abrasifs qui peuvent endommager la surface.
N'utilisez pas de nettoyants chimiques agressifs tels que de l'ammoniac, de l'acide ou de l'acétone lors du nettoyage du produit.
Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants âgés de moins de 8 ans sans surveillance.
Ne pas tenter de réparer le produit. Si le produit ne fonctionne pas correctement, remplacez-le par un produit neuf.

Détartrage du produit

1. Ouvrez (**A** 1).
2. Remplissez (**A** 9) jusqu'au repère « MAX » (**A** 8) avec une dose de vinaigre blanc et trois doses d'eau froide.
3. Mettez un filtre en papier (non inclus) dans (**A** 3).
4. Fermez (**A** 3) (**A** 1).

Un son « clic » indique que (**A** 3) est correctement fermé.

5. Mettez (**A** 5) avec le couvercle de la verseuse (**A** 2) sur (**A** 7).
6. Branchez le câble d'alimentation (**A** 12) dans une prise de courant.
7. Appuyez sur (**A** 11) pour mettre le produit sous tension.
8. Attendez quelques minutes après la fin du cycle de préparation afin de laisser tout le café s'égoutter dans la verseuse.
9. Laissez le produit refroidir.
10. Retirez, rincez et remettez en place (**A** 5).
11. Répétez les étapes ci-dessus avec un mélange d'eau fraîche et de vinaigre.
12. Rincez le produit trois fois avec de l'eau froide uniquement.

NL Snelstartgids

Koffiezetapparaat

16100130

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online.

Bedoeld gebruik

De Butler 16100130 is een koffiezetapparaat met een waterreservoir voor maximaal 10 kopjes koffie.
Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Dit product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.
Dit product mag worden gebruikt door personen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
Het product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke omgevingen voor typische huishoudelijke functies die ook kunnen worden gebruikt door niet-deskundige gebruikers voor typische huishoudelijke functies, zoals: winkels, kantoren en andere soortgelijke werkomgevingen, boerderijen, door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen en/of in omgevingen van het type "bed & breakfast".
Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Specificaties

Product	Koffiezetapparaat
Artikelnummer	16100130
Afmetingen (l x b x h)	21 x 16 x 29 cm
Ingangsspanning	220-240V~ 50-60Hz
Nominaal vermogen	750 W
Inhoud waterreservoir	10 kopjes
Kabellengte	70 cm

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

1. Waterreservoirdeksel
2. Koffiezetkamerdeksel
3. Verwarmingsplaat
4. Koffiekandeksel
5. Koffiekan
6. Handvat
7. Verwarmingsplaat
8. 'MAX'-aanduiding
9. Waterreservoir
10. Waterstandindicator
11. Aan/uit-knop
12. Stroomkabel

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Gebruik het product niet om iets anders dan water te verwarmen.
- Als het oppervlak gebroken is, trek de netstekker van het product dan onmiddellijk uit het stopcontact en gebruik het product niet meer.
- Laat het netsnoer niet over de rand van een tafel of toonbank hangen.
- Zet het product tijdens gebruik niet in een kast.
- Plaats het product op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat er geen water in het stopcontact komt.
- Sluit alleen aan op een geaard stopcontact.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Pak altijd de stekker vast en trek eraan.
- Laat het netsnoer niet met hete oppervlakken in aanraking komen.
- Set het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Dompel het product nooit onder in water en zet het nooit in de vaatwasser.
- Verwijder de deksel niet wanneer de koffie gezet wordt.
- Open het waterreservoir niet tijdens gebruik.
- Zet een lege koffiekan nooit op een hete verwarmingsplaat, hierdoor kan de koffiekan breken.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact als het niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact voor onderhoud en bij het vervangen van onderdelen.
- Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Het gebruik door kinderen moet te allen tijde onder toezicht staan.
- Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen of huisdieren nooit met dit product spelen.
- Reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Verplaats het product niet tijdens het gebruik.
- Raak geen hete oppervlakken aan.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het product gebruikt wordt.
- Vul het waterreservoir niet boven de MAX-aanduiding.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden gegeven door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.

Voor het eerste gebruik

Maak de koffiezetkamer (**A** 3), koffiekan (**A** 5) en het waterreservoir (**A** 9) schoon met een sopje en spoel alles af met water.

! Wanneer u dit product voor het eerst gebruikt, zet twee keer koffie zonder koffie te gebruiken om de binnenkant van het product te reinigen.

Koffiezetten (afbeelding B)

Vul het waterreservoir niet boven de 'MAX'-aanduiding.
Raak geen hete oppervlakken aan.
Om koffie te zetten is een papieren koffiefiltertje nodig.

1. Open het deksel van het waterreservoir (**A** 1).
2. Vul het waterreservoir (**A** 9) met 150 ml schoon water voor elk kopje koffie.
3. Open de koffiezetkamer (**A** 3). Zie afbeelding **B**.
4. Doe een papieren koffiefiltertje (niet meegeleverd) in (**A** 3).

! Meestal is voor één kopje koffie een afgestreken lepel gemalen koffie nodig. Pas eventueel de hoeveelheid aan. Deze is afhankelijk van uw persoonlijke smaak.

5. Verdeel de gemalen koffie gelijkmatig.
6. Sluit (**A** 3) en (**A** 1).

Een klikkend geluid geeft aan dat (**A** 3) correct is gesloten.

7. Plaats de koffiekan (**A** 5) op de verwarmingsplaat (**A** 7).
8. Steek de stekker van het netsnoer (**A** 12) in een stopcontact.

! Wacht 30 seconden nadat de stroomkabel in het stopcontact is gestoken voordat u het product aanzet.

9. Druk op de aan-/uitknop (**A** 11) om het koffiezetten te starten.

(**A** 11) gaat branden.

10. Open de deksels (**A** 1) (**A** 3) niet terwijl het koffiezetten bezig is.
10. Wacht een minuut na het einde van het koffiezetten om alle koffie in (**A** 5) te laten druppelen.
11. Raak de verwarmingsplaat (**A** 7) niet aan om verbranding te voorkomen.
11. Verwijder (**A** 5) van (**A** 7).
12. Giet de gezette koffie in uw kopje.
13. Wees voorzichtig, er kan hete stoom ontsnappen.

! Plaats (**A** 5) op (**A** 7) om de koffie 30 minuten warm te houden.
Na 30 minuten schakelt het product automatisch uit.
13. Geniet van uw koffie.

- Druk op (**A** 11) om het product uit te zetten.

14. Gooi de gebruikte gemalen koffie weg.

Reiniging & Onderhoud

Laat het product afkoelen voordat u het gaat reinigen.
Laat de elektrische aansluitingen niet bloot aan water of vocht.
Alleen de koffiezetkamer en de glazen kan kunnen in een vaatwasser worden gereinigd. De rest van het product is niet geschikt voor de vaatwasser en moet in een sopje met de hand worden schoongemaakt.
Reinig het product regelmatig met een zachte, schone, droge doek. Vermijd schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
Gebruik geen agressieve chemische reinigingsmiddelen zoals ammoniak, zuur of aceton bij het schoonmaken van het product.
Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen jonger dan 8 jaar en zonder toezicht.
Probeer het product niet te repareren. Als het product niet goed werkt, vervang het dan door een nieuw product.

Het product ontkalken

1. Open (**A** 1).
2. Vul (**A** 9) tot aan de 'MAX'-aanduiding (**A** 8) met één deel witte azijn en drie delen koud water.
3. Doe een papieren koffiefiltertje (niet meegeleverd) in (**A** 3).
4. Sluit (**A** 3) (**A** 1).

Een klikkend geluid geeft aan dat (**A** 3) correct is gesloten.

5. Plaats (**A** 5) met het deksel van de kan (**A** 2) op (**A** 7).
6. Steek de stekker van het netsnoer (**A** 12) in een stopcontact.
7. Druk op (**A** 11) om het product aan te zetten.
8. Wacht een paar minuten na het einde van het koffiezetten om alle koffie in de kan te laten druppelen.
9. Laat het product afkoelen.
10. Verwijder, spoel en zet (**A** 5) terug.
11. Herhaal de bovenstaande stappen met een nieuw water-azijnmengsel.
12. Spoel het product drie keer uit met alleen koud water.

IT Guida rapida all'avvio

Macchina per caffè americano

16100130

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online.

Uso previsto

Il Butler 16100130 è una macchina per caffè americano con un serbatoio dell'acqua sufficiente per preparare 10 tazze di caffè.
Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.
Il prodotto non è inteso per un utilizzo professionali.
Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
Il prodotto è inteso per l'uso in ambienti domestici e può essere utilizzato anche da utenti non esperti per funzioni tipicamente domestiche come negozi, uffici, altri ambienti di lavoro simili, agriturismi, clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale e/o ambienti di tipo bed and breakfast.
Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Specifiche

Prodotto	Macchina per caffè americano
Numero articolo	16100130
Dimensioni (p x l x a)	21 x 16 x 29 cm
Tensione di ingresso	220-240V~ 50-60Hz
Potenza nominale	750 W
Capacità del serbatoio dell'acqua	10 tazze
Lunghezza del cavo	70 cm

Parti principali (immagine A)

1. Coperchio del serbatoio
2. Coperchio della camera di preparazione
3. Camera di preparazione
4. Coperchio della caraffa
5. Caraffa del caffè
6. Maniglia
7. Piastra di riscaldamento
8. Indicatore "MAX"
9. Serbatoio dell'acqua
10. Indicatore del livello dell'acqua
11. Pulsante di accensione
12. Cavo di alimentazione

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non utilizzare il prodotto per riscaldare liquidi diversi dall'acqua.
- Se la superficie presenta delle crepe, scollegare immediatamente il prodotto dall'alimentazione e smettere di usarlo.
- Non lasciar penzolare il cavo di alimentazione dal bordo di un tavolo o di un piano da cucina.
- Non collocare il prodotto all'interno di un mobile mentre è in uso.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che l'acqua non penetri nella presa elettrica.
- Collegare solo a una presa dotata di messa a terra.
- Non scollegare il prodotto tirando per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione tocchi le superfici calde.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Non immergere mai il pr

Tuotenro	16100130
Mitat (p x l x k)	21 x 16 x 29 cm
Tulojännite	220-240V~ 50-60Hz
Nimellisteho	750 W
Vesisäiliön tilavuus	10 kuppia
Johdon pituus	70 cm

Tärkeimmät osat (kuva A)

① Vesisäiliön kansi
② Haudutuskammion kansi
③ Vesisäiliö
④ Kannun kansi
⑤ Kahvikannu
⑥ Kahva
⑦ Lämpölevy
⑧ MAKSIMI-merkki
⑨ Verisäiliö
⑩ Vesimäärän ilmaisin
⑪ Virtapainike
⑫ Sähköjohto

Turvallisuusohjeet

ⓘ VAROITUS
- Huolehdi siitä, että laitteen ja ympäristösi turvallisuuden asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo puolittamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä käytä tuotetta minkään muun kuin veden kuumentamiseen.
- Jos pinta murtuu, irrota virtajohto välittömästi pistorasiasta ja lopeta tuotteen käyttö.
- Älä anna virtajohdon roikkua pöydän tai työtason reunan yli.
- Älä laita tuotetta kaappiin sen ollessa käytössä.
- Aseta tuote vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Varmista, ettei vettä pääse pistorasiaan.
- Kytke vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Irrota tuotetta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Älä anna virtajohdon osua kuumiin pintoihin.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulelle tai kuumuudelle.
- Älä upota laitetta veteen tai pese sitä astianpesukoneessa.
- Älä avaa kantta kahvinkeittojakson aikana.
- Älä avaa vesisäiliötä käytön aikana.
- Irrota laite tyhjää kahvikannua kuumalle tehopellolle, sillä kannu voi särkyä.
- Irrota virtajohto pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä ja ennen sen puhdistamista.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen huolmaa ja ennen vaihtamista.
- Alle 8-vuotiaat lapset on pidettävä loitolla, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Kun lapset käyttävät tuotetta, heitä tulee aina valvoa.
- Tämä tuote ei ole lelu. Älä leikki sillä, eikä anna lasten leikkiä tuotteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Älä siirrä tuotetta käytön aikana.
- Älä kosketa kuumia pintoja.
- Koskettettavia olevien pintojen lämpötila voi olla korkea tuotteen käytön aikana.
- Älä täytä vesisäiliötä "MAX"-merkin yli.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä tekniko sähköisiksi vaaran vähentämiseksi.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Puhdista haudutuskammio ⓐ, kahvikannu ⓑ ja vesisäiliö ⓒ astianpesuaineella ja huuhtele vedellä.
ⓘ Ennen kuin käytät tuotetta ensimmäisen kerran, suorita kaksi täyttä kahvinkeittojaksoa ilman kahvia laitteen puhdistamiseksi sisäpuolelta.

Kahvin keittäminen (kuva B)

① Älä täytä vesisäiliötä "MAX"-merkin yli.
② Älä kosketa kuumia pintoja.
Laitteen kahvin keittäminen tarvitaan paperinen suodatinpussi.
1. Avaa vesisäiliön kansi ⓐ ①.
2. Täytä vesisäiliö ⓒ ③ "MAX"-merkkiin ⓐ ⑧ asti yhdellä osalla valkoviinietikkaa ja kolmella osalla kylmää vettä.
3. Aseta paperinen suodatinpussi (ei sisälly toimitukseen) haudutuskammion ⓐ ② sisälle.
4. Sulje ⓐ ① ⓐ ②.
Napsahtava ääni ilmaisee, että haudutuskammio ⓐ ② on kunnolla kiinni.
5. Aseta kahvikannu ⓑ ⑤ kannella ⓐ ④ lämpölevylle ⓐ ⑦.
6. Liitä virtajohto ⓐ ⑫ pistorasiaan.
7. Paina ⓐ ⑪ kytkeäksesi tuotteen virran päälle.
8. Odota kahvinkeittojakson päättyttä muutama minuutti, jotta kaikki kahvi ehtii valua kannuun.
9. Anna tuotteen jäähtyä.
10. Irrota kahvinsuodatin ⓐ ②, huuhtele se ja aseta se takaisin paikalleen.
11. Toista edellä mainitut vaiheet uudella veden ja valkoviinietikan seoksella.
12. Huuhtele tuote kolme kertaa pelkästään kylmällä vedellä.

NO Hurtiguide

Kaffemaskin

16100130

ⓘ For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett.

Tiltenkt bruk

Butler 16100130 er en kaffemaskin med en vanntank med kapasitet på opptil 10 kopper kaffe. Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.
Dette produktet er ikke tiltenkt profesjonelt bruk.
Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er informert om de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn.
Produktet er beregnet for bruk i husholdningsmiljøer og kan også brukes av personer uten erfaring med bruk av produktet for typiske husholdningsfunksjoner. Slike husholdningsmiljøer inkluderer: butikker, kontorer, andre lignende arbeidsmiljøer, vårningshus, av kunder i hoteller, moteller og andre boligliignende miljøer og/eller i «bed and breakfast»-lignende miljøer.
Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Spesifikasjoner

Produkt	Kaffemaskin
Artikkelnummer	16100130
Dimensjoner (L x B x H)	21 x 16 x 29 cm
Inngangsspenning	220-240V~ 50-60Hz
Rangert effekt	750 W
Vanntankkapasitet	10 kopper
Kabellengde	70 cm

Hoveddeler (bilde A)

① Lokk til vannbeholdning
② Lokk til filterkurv
③ Trakteskammer
④ Lokk til kanne
⑤ Kaffekanne
⑥ Håndtak
⑦ Varmeplate
⑧ «MAKS.»-indikator
⑨ Vannbeholder
⑩ Vann-nivåindikator
⑪ På/av-knapp
⑫ Strømkabel

Sikkerhetsinstruksjoner

ⓘ ADVARSEL
- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produkt hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås bort eller gjenstander.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømforsyning og eventuelt annet utstyr.
- Ikke bruk produktet til noe annet enn å varme opp vann med.
- Hvis overflaten har sprekker, må du umiddelbart koble produktet fra strømforsyning og slutte å bruke produktet.
- Ikke la strømkabelen henge over kanten på bord eller benker.
- Ikke plasser produktet i et skap når det er i bruk.
- Sett produktet på en stabil og flat overflate.
- Sørg for at det ikke kommer vann inn i stikkontakten.
- Koble bare til jordede strømuttak.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Ikke la strømkabelen berøre varme overflater.
- Ikke utsett produktet for direkte solls, åpen flamme eller varme.
- Dypp aldri produktet i vann og ikke sett den inn i en oppvaskmaskin.
- Ikke fjern topplokket mens bryggesyklusen pågår.
- Ikke åpne vannbeholderen under bruk.
- Aldri plasser en tom kaffekanne på en varm varmeplate. Det kan føre til at kaffekannen sprikner.
- Koble fra produktet når det ikke er i bruk og før rengjøring.
- Koble produktet fra strømkilden før vedlikehold utføres og når deler skal skiftes ut.
- Barn under 8 år bør holdes unna produktet med mindre de er under kontinuerlig tilsyn.
- Barn må være under oppsyn når de bruker produktet.
- Dette produktet er ikke et leketøy. La aldri barn eller kjæledyr leke med dette produktet.
- Rengjøring og brukervedlikehold må ikke gjøres av barn uten oppsyn.
- Ikke flytt produktet mens det er i drift.
- Ikke ta på noen varme overflater.
- Temperaturen på tilgjengelige overflater kan være høy når produktet er i bruk.
- Ikke fyll vanntanken over «MAKS»-indikatoren.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.

Før førstegangs bruk

Rengjør filterstriken, ⓐ ③, kaffekannen ⓐ ⑤ og vanntanken ⓐ ⑨ med såpe, og skyll av med vann.
ⓘ Når du først bruker dette produktet, må du utføre to fulle traktesykluser uten kaffe for å rengjøre innsiden av produktet.

Trakting av kaffe (bilde B)

ⓘ Ikke fyll vanntanken over «MAKS»-indikatoren.
ⓘ Ikke la på noen varme overflater under bruk.
Du trenger et papirfilter for å kunne gå i gang med å trakte kaffe.
1. Åpne lokket til vanntanken ⓐ ①.
2. Fyll vanntanken ⓐ ⑨ med 150 ml vann for hver kaffekopp.
3. Åpne filterstriken ⓐ ③. Se bilde **B**.
4. Legg et papirfilter (ikke inkludert) inn i ⓐ ③.
ⓘ Vanligvis trenger man en utsopper slik med malt kaffe for én kopp kaffe. Juster mengden basert på personlig smak.
5. Fordel den malte kaffe jevnt.
6. Lukk ⓐ ③ og ⓐ ①.
En klikklyd indikerer at ⓐ ③ er korrekt lukket.
7. Plasser kaffekannen ⓐ ⑤ på varmeplaten ⓐ ⑦.
8. Sett strømkabelen ⓐ ⑫ inn i et strømuttak.
ⓘ Vent i 30 sekunder etter at du har koblet til strømkabelen for du slår på produktet.
9. Trykk på strømknappen ⓐ ⑪ for å starte traktesykluset.
ⓘ Ikke åpne lokkene ⓐ ① ⓐ ② mens traktesykluset pågår.
10. Vent ett minutt etter at traktesykluset er ferdig, slik at all kaffe kan dryppe ned i ⓐ ⑤.
ⓘ Ikke ta varmeplaten ⓐ ⑦ for å unngå brannskader.
11. Ta ⓐ ⑤ ut av ⓐ ⑦.
12. Fyll kopper med den traktede kaffen.
ⓘ Vær forsiktig – det kan forekomme varm damp.
ⓘ Plasser ⓐ ⑤ på ⓐ ⑦ for å holde kaffen varm i 30 minutter.
Produktet slår seg automatisk av etter 30 minutter.
13. Kos deg med kaffen.
14. Trykk på ⓐ ⑪ for å slå av produktet.
14. Kast den brukte, malte kaffen.

Rengjøring og vedlikehold

ⓘ La produktet kjøle seg ned før du rengjør det.
ⓘ Ikke nedsenk produktet i vann.
ⓘ Ikke utsett de elektriske tilkoblingene for vann eller fuktighet.
Du kan kun vaske filterstriken og glasskannen i oppvaskmaskinen. Rengjør en produkt kan ikke vaskes i oppvaskmaskinen og skal rengjøres for hånd i såpevann.
Rengjør produktet regelmessig med en myk, ren og tørr klut. Unngå skuremiddel som kan skade overflaten.
Ikke bruk sterke kjemiske løsningsmidler som ammoniakk, syre eller aceton når du rengjør produktet.
Rengjøring og brukervedlikehold må ikke gjøres av barn under 18 år, og uten oppsyn.
Ikke prøv å reparere produktet. Hvis produktet ikke fungerer riktig, må du erstatte det med et nytt produkt.

Avkalking av produktet

1. Åpne ⓐ ①.
2. Fyll ⓐ ⑨ til «MAKS»-indikatoren ⓐ ⑧ med en del hvit eddik og tre deler kaldt vann.
3. Legg et papirfilter (ikke inkludert) inn i ⓐ ③.
4. Lukk ⓐ ③ ⓐ ①.
En klikklyd indikerer at ⓐ ③ er korrekt lukket.
5. Plasser ⓐ ⑤ med lukket ⓐ ④ på ⓐ ⑦.
6. Sett strømkabelen ⓐ ⑫ inn i et strømuttak.
7. Trykk på ⓐ ⑪ for å slå på produktet.
8. Vent er par minutter etter at traktesykluset er ferdig, slik at all kaffe kan dryppe ned i kannen.
9. La produktet kjøle seg ned.
10. Fjern, skyll og sett tilbake ⓐ ⑤.
11. Gjenta trinnene ovenfor med en frisk blanding av vann og eddik.
12. Rens produktet fire ganger med kun kald vann.

GA Sejlledning til hurtig start

Kaffemaskine

16100130

ⓘ Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online.

Tilsigtet brug

Butler 16100130 er en kaffemaskine med vandbeholder op til 10 kopper kaffe.
Produkter er kun beregnet til indendørs brug.
Produkt er ikke beregnet til professionel brug.
Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangl på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involveret. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
Produktet er beregnet til brug i husholdningsmiljøer til typiske funktioner i hjemmet, der også kan udføres af ikke-ekspertter til typiske husholdningsformål: såsom butikker, kontorer eller andre lignende arbejdsmiljøer, landbrugsbygninger, anvendelse af kunder på hoteller, motetler og andre beboelsesmiljøer og/eller i indkvarteringer såsom 'bed and breakfast'.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Specifikationer

Produkt	Kaffemaskine
Varenummer	16100130
Mål (l x b x h)	21 x 16 x 29 cm
Indgangsspænding	220-240V~ 50-60Hz
Nominel strøm	750 W
Vandbeholderkapacitet	10 kopper
Kabellængde	70 cm

Hoveddele (billede A)

① Låg til vandbeholder
② Låg til bryggekammer
③ Bryggekammer
④ Låg til kande
⑤ Kaffekande
⑥ Håndtag
⑦ Varmeplade
⑧ "MAX" indikator
⑨ Vandbeholder
⑩ Indikator for vandniveau
⑪ Knappen Power
⑫ Strømkabel

Sikkerhedsinstruktioner

ⓘ ADVARSEL
- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at stade det.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Brug ikke produktet til at opvarme andet end vand.
- Hvis overfladen er krakeleret, skal produktet frakobles øjeblikkeligt fra strømforsyningen og produktet må ikke bruges længere.
- Lad ikke strømkablet hænge over kanten af bordet eller køkkenbordet.
- Placér ikke produktet i et skab, når det er i brug.
- Placer produktet på en stabil og flad overflade.
- Sørg for, at der ikke trænger vand ind i stikkontakten.
- Slut kun til en jordforbundet stikkontakt.
- Tag ikke produktet ud af kontakten ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket, og trak det.
- Lad ikke strømkablet røre ved varme overflader.
- Udsæt ikke produktet for direkte solls, åbne ild eller varme.
- Sænk aldrig produktet ned i vand, og læg det aldrig i opvaskemaskinen.
- Tag ikke toplåget af, mens bryggecyklussen er i gang.
- Åbn ikke vandbeholderen under brug.
- Placér aldrig en tom kaffekande på en varm varmeplade, da dette kan splintre kaffekanden.
- Trak produktets stik ud, når det ikke bruges eller før rengøring.
- Kobl produktet fra strømkilden inden service, og når du udskifter dele.
- Børn under 8 år skal holdes væk eller være under konstant opsyn.
- Hvis det anvendes af børn, skal de overvåges hele tiden.
- Dette produkt er ikke et legetøj. Lad aldrig børn eller kæledyr lege med dette produkt.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Flyt ikke produktet når det er i brug.
- Rør ikke nogen varme overflader.
- Temperaturen på tilgængelige overflader kan være høj, når produktet er tændt.
- Fyld ikke vandbeholderen over "MAX"-indikatoren.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.

Før første brug

Rengør bryggekammeret ⓐ ②, kaffekande ⓐ ⑤ og vandbeholder ⓐ ⑨ med sæbe og skyl efter med vand.
ⓘ Når du bruger dette produkt for første gang, bør du udføre to hele bryggecyklusser uden kaffe for at rengøre produktets inderside.

Brygning af kaffe (billede B)

ⓘ Fyld ikke vandbeholderen over "MAX"-indikatoren.
ⓘ Rør ikke nogen varme overflader.
Det er nødvendigt at bruge papirfilter, for at kunne brygge kaffe.
1. Åbn låget til vandbeholderen ⓐ ①.
2. Fyld vandbeholderen ⓐ ⑨ med 150 ml rent vand for hver kop kaffe.
3. Åbn bryggekammeret ⓐ ③. Se billedet **B**.
4. Sæt et papirfilter (medfølger ikke) ind i ⓐ ③.
ⓘ Normalt er en mælske malet kaffe nok for hver kop kaffe. Justér mængden afhængigt af din personlige smag.
5. Fordel den malede kaffe jævnt.
6. Luk ⓐ ③ og ⓐ ①.
En klikkyd indikerer, at ⓐ ③ er korrekt lukket.
7. Placér kaffekanden ⓐ ⑤ på varmepladen ⓐ ⑦.
8. Sæt strømkablet ⓐ ⑫ ind i en stikkontakt.
ⓘ Vent i 30 sekunder efter tilslutning af strømkablet, inden du tænder for produktet.
9. Tryk på strømknappen ⓐ ⑪ for at starte bryggecyklussen.
ⓘ Åbn ikke lågene ⓐ ① ⓐ ② mens bryggecyklussen er i gang.
10. Vent et minut, efter bryggecyklussen er afsluttet, på at al kaffen er dryppet ned i ⓐ ⑤.
ⓘ Tag ⓐ ⑤ i fra ⓐ ⑦.
11. Tag ⓐ ⑤ ud af ⓐ ⑦ for at undgå brændskader.
12. Fyld kopper med den traktede kaffe.
ⓘ Vær forsigtig – det kan forekomme varm damp.
ⓘ Placer ⓐ ⑤ på ⓐ ⑦ for at holde kaffen varm i 30 minutter.
Produktet slår sig automatisk ef efter 30 minutter.
13. Kos dig med kaffen.
14. Tryk på ⓐ ⑪ for at slukke produktet.
14. Kast den brugte, malte kaffe.

Rengjøring og vedlikehold

ⓘ La produktet køle sig ned før du rengjør det.
ⓘ Ikke nedsænk produktet i vand.
ⓘ Ikke utsett de elektriske tilkoblingene for vann eller fuktighet.
Du kan kun vaske filterstriken og glasskannen i opvaskemaskinen. Rester en produkt kan ikke vaskes i opvaskemaskinen og skal rengøres for hånd i såpevand.
Rengør produktet regelmæssigt med en myk, ren og tørr klut. Undgå skuremiddel som kan skade overfladen.
Ikke brug stærke kemiske opløsningsmidler som ammoniak, syre eller aceton når du rengør produktet.
Rengøring og brukervedlikehold må ikke gjøres av barn under 18 år, og uten oppsyn.
Ikke prøv at reparere produktet. Hvis produktet ikke fungerer riktig, må du erstatte det med et nytt produkt.

Avkalkning af produktet

1. Åbn ⓐ ①.
2. Fyld ⓐ ⑨ til «MAKS»-indikatoren ⓐ ⑧ med en del hvid eddik og tre deler koldt vand.
3. Anbring et papirfilter (ikke inkluderet) i ⓐ ③.
4. Lukket ⓐ ③ ⓐ ①.
En klikkyd indikerer at ⓐ ③ er korrekt lukket.
5. Placér ⓐ ⑤ med lukket ⓐ ④ på ⓐ ⑦.
6. Tilslut strømkablet ⓐ ⑫ til en stikkontakt.
7. Tryk på ⓐ ⑪ for at slå på produktet.
8. Vent et par minutter efter at traktesykluset er afsluttet, for at al kaffe kan dryppe ned i kanden.
9. Lad produktet køle ned.
10. Tag ⓐ ⑤ ud af ⓐ ⑦ og tøm den.
11. Gentag trinene ovenfor med en frisk blanding af vand og eddik.
12. Rens produktet fire gange med kun kold vand.

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Καφετιέρα

16100130

ⓘ Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο.

Προοίζιμενη χρήση

Το Butler 16100130 είναι μια καφετιέρα με δοχείο νερού που χωράει μέχρι 10 φλιτζάνια του καφέ.
Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.
Το προϊόν δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.
Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κίνδυνους που εμπλέκονται.
Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση σε οικιακό περιβάλλον για τυπικές οικιακές χρήσεις και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από μη έμπειρους χρήστες για τυπική οικιακή χρήση. Όπως καταστήματα, γραφεία ή άλλα παρόμοια εργασιακά περιβάλλοντα, φάρμες, από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλους χώρους διαμονής και/ή σε ξενώνες με πρωινό.
Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Καφετιέρα
Αριθμός είδους	16100130
Διαστάσεις (μ x π x υ)	21 x 16 x 29 cm
Τάση εισόδου	220-240V~ 50-60Hz
Ονομαστική ισχύς	750 W
Χωρητικότητα δεξαμενής νερού	10 κουπάδια
Μήκος καλωδίου	70 cm

Κύρια μέρη (εικόνα A)

① Κάπακας δοχείου νερού
② Κάπακας θαλάμου της παρασκευής καφέ
③ Θάλαμος παρασκευής καφέ
④ Κάπακας κανάτας
⑤ Κανάτα καφέ
⑥ Χειρολαβή
⑦ Πλάκα θέρμανσης
⑧ Ένδειξη "MAX"
⑨ Δοχείο νερού
⑩ Ενδείξεις στάθμης νερού
⑪ Κουμπί ισχύος
⑫ Καλώδιο ρεύματος

Οδηγίες ασφάλειας

ⓘ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή κλάσιμο. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τη χτύπημα.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για την θέρμανση νερού.
- Αν η επιφάνεια είναι ραγισμένη, αποσυνδέστε άμεσα το προϊόν από την τροφοδοσία ρεύματος και σταματήστε να το χρησιμοποιείτε.
- Το καλώδιο δεν πρέπει να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή του πάγκου.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε ένα ντουλάπι ενώ χρησιμοποιείται.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Βεβαιωθείτε ότι το νερό δεν μπαίνει στην πρίζα.
- Συνδέστε μόνο σε πρίζα με γείωση.
- Μην αποσυνδέετε το προϊόν τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά την πρίζα και να τραβάτε.
- Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τις θερμές επιφάνειες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, γυμνές φλόγες ή θερμοκρασία ατμοχέτα.
- Πριν μην βυθίσετε το προϊόν σε νερό ή μην το βάλετε σε πλυντήριο πιάτων.
- Μην αφαιρείτε το κάπακα ενώ πραγματοποιείται ο κύκλος παρασκευής καφέ.
- Μην ανοίγετε το δοχείο νερού ενώ γίνεται χρησιμοποίησή του.
- Πριν μην τοποθετείτε την κανάτα του καφέ άδεια στην πρόζα θέρμανσης, μπορεί να σπάσει την κανάτα.
- Αποσυνδέστε το προϊόν όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν από τον καθαρισμό.
- Αποσυνδέστε τις ηλεκτρικές συνδέσεις πριν από τον καθαρισμό ή τη τοποθέτηση εξαρτημάτων.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών εκτός αν και παρακολουθούνται συνεχώς.
- Τα παιδιά που το χρησιμοποιούν πρέπει να επιβλέπονται συνέχεια.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Το παιδί και το κατοικίδιο δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς παρακολούθηση.
- Μην μετακινείτε το προϊόν κατά τη λειτουργία.
- Μην αγγίζετε καμία θερμή επιφάνεια.
- Η θερμοκρασία στις επιφάνειες που έχετε πρόσβαση μπορεί να είναι υψηλή ενόσω το προϊόν λειτουργεί.
- Μην γεμίζετε το δοχείο νερού πάνω από την ένδειξη «MAX».
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.

Πριν τη πρώτη χρήση

Καθαρίστε τον θάλαμο παρασκευής καφέ ⓐ ②, την κανάτα του καφέ ⓐ ⑤ και το δοχείο νερού ⓐ ⑨ με σαπούνι και ξεπλύνετε με νερό.
ⓘ Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν για πρώτη φορά, πραγματοποιήστε δύο πλήρεις κύκλους παρασκευής καφέ χωρίς καφέ για να καθαρίσετε το προϊόν εσωτερικά.

Παρασκευή καφέ (εικόνα B)

ⓘ Μην γεμίζετε το δοχείο νερού πάνω από την ένδειξη «MAX».
ⓘ Μην αγγίζετε καμία θερμή επιφάνεια.
Χρειάζεται ένα χάρτινο φίλτρο για να μπορέσετε να φτιάξετε μια την παρασκευή καφέ.
1. Ανοίξτε το κάπακα του δοχείου νερού ⓐ ①.
2. Γεμίστε το δοχείο νερού ⓐ ⑨ με 150 ml καθαρό νερό για κάθε φλιτζάνι καφέ.
3. Ανοίξτε τον θάλαμο παρασκευής καφέ ⓐ ③. Βλέπε εικόνα **B**.
4. Τοποθετήστε το χάρτινο φίλτρο (δεν περιλαμβάνεται) μέσα στον ⓐ ③.
ⓘ Συνήθως χρειάζεται ένα κοπτάλι αλεσμένου καφέ για κάθε φλιτζάνι καφέ. Ρυθμίστε την ποσότητα ανάλογα με την προτίμησή σας.
5. Πάτε ομοιόμορφα τον καφέ μέσα στο χαρτάκι.
6. Κλείστε ⓐ ③ ⓐ ①.
Ένα ήχος κλεισίματος ⓐ ③ σε ένα κλείσιο σωστά.
7. Τοποθετήστε τη κάνατα του καφέ ⓐ ⑤ στην επιφάνεια θέρμανσης ⓐ ⑦.
8. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος ⓐ ⑫ στην πρίζα.
9. Πατήστε για 30 δευτερόλεπτα μετά τη σύνδεση του καλωδίου ρεύματος πριού ενεργοποιήσετε το προϊόν.
10. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης ⓐ ⑪ για να εκκινήθεί ο κύκλος παρασκευής καφέ.
Το ⓐ ① φωτίζεται.
ⓘ Μην ανοιγοκλείτε τα καπάκια ⓐ ① ⓐ ② ενώ πραγματοποιείται ο κύκλος παρασκευής καφέ.
10. Περιμένετε μετά τη λήξη του κλεισίματος του κύκλου παρασκευής καφέ για να στάξει όλος ο καφές μέσα στο ⓐ ⑤.
11. Πάρτε το ⓐ ⑤ από το ⓐ ⑦.
12. Γεμίστε τη φλιτζάνι σας με τον φιλτραρισμένο καφέ.
ⓘ Προσοχή, μπορεί η βρύση θα βγάζει ατμό.
ⓘ Τοποθέτηστε ⓐ ⑤ πάνω στο ⓐ ⑦ για να διατηρήσετε τον καφέ ζεστό για 30 λεπτά.
Μετά από 30 λεπτά το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα.
13. Απολαύστε τον καφέ σας.
14. Πατήστε το ⓐ ⑪ για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.
14. Απορρίψτε τον χρησιμοποιημένο κομμένο καφέ.

Καθαριότητα και συντήρηση

ⓘ Αφήστε το προϊόν να κρυώσει πριστού το καθαρίσετε.
ⓘ Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.
ⓘ Μην ακίθετετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό ή υγρασία.
Μπορείτε να πλύνετε στο πλυντήριο πάτο μόνο τον θάλαμο της παρασκευής καφέ και την γυαλινη κανάτα. Το υπόλοιπο προϊόν δεν είναι ασφαλές για το πλυντήριο πιάτων και πρέπει να καθαρίζετε με απορρυπαντικό στο χέρι.
Καθαρίζετε τακτικά το προϊόν με ένα μαλακό, καθαρό και νωπό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην επιφάνεια.
Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά όπως αμμωνία, οξύ ή ακετόνη για τον καθαρισμό του προϊόντος.
Η καθαριότητα και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά κάτω των 8 ετών χωρίς παρακολούθηση.
Μην προσπαθείτε να επισκευάσετε το προϊόν. Αν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε το με ένα νέο προϊόν.

Αφαλάτωση του προϊόντος

1. Ανοίξτε το ⓐ ①.
2. Γεμίστε ⓐ ⑨ έως την ένδειξη 'MAX' ⓐ ⑧ με ένα μέρος λευκό ξύδι και τρία μέρη κρύο νερό.
3. Τοποθέτηστε το χάρτινο φίλτρο (δεν περιλαμβάνεται) μέσα στον ⓐ ③.
4. Κλείστε ⓐ ③ ⓐ ①.
Ένα ήχος κλεισίματος ⓐ ③ σε ένα κλείσιο σωστά.
5. Τοποθέτηστε ⓐ ⑤ με το κάπακα κανάτας ⓐ ④ πάνω στο ⓐ ⑦.
6. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος ⓐ ⑫ στην πρίζα.
7. Πατήστε ⓐ ⑪ για ενεργοποιήσετε το προϊόν.
8. Περιμένετε μερικά λεπτά μετά την ολοκλήρωση του κύκλου παρασκευής καφέ για να στάξει όλος ο καφές μέσα στην κανάτα.
9. Αφήστε το προϊόν να κρυώσει.
10. Απομακρύνετε, ξεπλύνετε και τοποθέτηστε ξανά το ⓐ ⑤.
11. Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα με ένα νέο μείγμα νερό-ξύδι.
12. Ξεπλύνετε το προϊόν τρεις φορές μόνο με κρύο νερό.

SK Rýchly návod

Kávovar

16100130

ⓘ Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online.

Určené použitie

Butler 16100130 je kávovar so zásobníkom vody na maximálne 10 šálok kávy.
Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.
Tento výrobok nie je určený na profesionálne použitie.
Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
Výrobok je určený na typické použitie v domácnostiach, môžu ho využívať aj bežní používatelia v prostrediach, ako sú obchody, kancelárie a iné podobné pracovné prostredia, farmy a na ubytovaní pre klienti v hoteloch, moteloch a ostatných obytných prostrediach a/alebo v ubytovacích zariadeniach s raňajkami.
Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Technické údaje

Produkt	Kávovar
Číslo výrobku	16100130
Rozmery (D x Š x V)	21 x 16 x 29 cm
Vstupné napätie	220-240V~ 50-60Hz
Menovitý výkon	750 W
Objem nádrže na vodu	10 odmerky/odmeriek
Dĺžka kábla	70 cm

Hlavné časti (obrázok A)

① Veko nádrže na vodu
② Veko varnej komory
③ Varná komora
④ Veko kanvice
⑤ Kanvica na kávu
⑥ Rúčka
⑦ Ohrievacia doska
⑧ Indikátor „MAX"
⑨ Zásobník vody
⑩ Indikátor hladiny vody
⑪ Vypínač
⑫ Napájací kábel

Bezpečnostné pokyny

ⓘ VAROVANIE
- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľ